BOÀ-TAÙT ANH LAÏC

**QUYEÅN 4**

**Phaåm 9: AÂM HÖÔÛNG**

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán nhaéc laïi voâ löôïng dieäu nghóa nôi caùc phaùp thaàn tuùc cuûa Nhö Lai, lieàn ñoïc moät baøi keä khieán aâm thanh ñöôïc nghe vang khaép voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông. Luùc naøy, Ñöùc Nhö Lai beøn noùi baøi keä:

*Höõu voâ töø khoâng sinh Thanh aáy chaúng nôi ta Thanh thanh moãi moãi khaùc Neân thuyeát giaùo phaùp quyù. Haïnh Phaät chaúng theå löôøng*

*Chaúng coù cuõng chaúng khoâng Moät aâm dieãn caùc phaùp*

*Do ñoù neân thaønh Phaät.*

Ñöùc Theá Toân noùi xong baøi keä aáy lieàn troâng thaáy chö Phaät Theá Toân trong möôøi phöông moãi vò ñeàu taùn döông:

–Laønh thay! Laønh thay!

Caùc haønh thanh tònh cuûa chö Phaät ñeàu nhö nhau. Voâ soá, voâ löôïng Ñöùc Theá Huøng toái thaéng khaép möôøi phöông ñeàu cuøng moät aâm vang trong khi dieãn thuyeát caùc phaùp nhö: saùu phaùp Ba-la-maät vaø trong moãi moãi phaùp Ba-la-maät ñoù ñeàu coù voâ löôïng chuûng taùnh cuûa chö Phaät vôùi voâ taän caùc phaùp chaúng theå nghó baøn.

Theá naøo goïi laø chuûng taùnh khoâng theå nghó baøn? Nhö chö Phaät trong möôøi phöông thaûy cuøng moät aâm höôûng, neân duøng dieäu nghóa moät baøi keä laø coù theå khieán cho khaép voâ löôïng chuùng sinh ôû möôøi phöông ñeàu hoäi nhaäp troïn veïn vaøo phaùp moân voâ löôïng, ñeàu cuøng moät chí höôùng, trong moät ngaøy moät luùc thaûy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû. Laïi duøng moät aâm thanh laøm cho lan toûa ñaày khaép voâ löôïng haèng sa quoác ñoä, khieán cho chuùng sinh ôû caùc coõi aáy ñeàu ñöôïc nghe aâm thanh kia, töï nhieân thöùc tænh, côûi boû moïi troùi buoäc, vónh vieãn ñaït ñöôïc giaûi thoaùt.

Luùc naøy coù moät vò Boà-taùt teân laø Giaûi Thích, laø baäc luoân giöõ gìn ñuû moïi oai nghi, ñaõ lìa boû moïi voïng caàu, thaáu ñaït caùc phaùp, caùc trí töï taïi, ñaït phaùp Nhaãn baát khôûi. Baáy giôø Boà-taùt Giaûi Thích lieàn rôøi choã ngoài ñöùng daäy, ñeå traàn vai beân phaûi, ñeán tröôùc Ñöùc Phaät quyø moïp, chaép tay cung kính thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Thaät laø voâ cuøng ñaëc bieät vaø kyø dieäu! Nay con ñöôïc nghe Ñöùc Nhö Lai nôi moät aâm moät tieáng vang, ôû trong moät phaùp ñaõ thuyeát giaûng troïn veïn caùc phaùp ñieån ñaày ñuû vôùi caùc haønh, chaúng phaûi laø choán maø haøng A-la-haùn, Bích-chi-phaät coù theå ñaït ñöôïc. Nay con muoán ñöôïc thöa hoûi: Laøm theá naøo ñeå trong aâm thanh naøy, tieáng vang aáy coù ñöôïc caùc phaùp cuûa Nhö Lai vôùi ñaày ñuû caùc haønh? Khieán cho caùc chuùng sinh kia tröôùc ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp, sau nghe aâm vang ñoù môùi ñöôïc giaùc ngoä chaêng? Töø trong aâm thanh aáy phaùt ra caùc phaùp coù theå goïi teân ñöôïc chaêng?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân nghe Boà-taùt Giaûi Thích hoûi vaäy, beøn noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Boà-taùt nay ñaõ hoûi Nhö Lai veà caùc phaùp, khoâng, voâ hình, chaúng phaûi laø choã ñaït ñöôïc cuûa haøng A-la-haùn, Bích-chi-phaät. Nay ta seõ vì Boà-taùt maø moãi moãi phaân bieät roõ. Boà-taùt haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó, ghi nhôù. Do aâm thanh vaø tieáng vang cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng, voâ hình neân phaùt ra caùc phaùp chaúng theå nghó baøn.

Boà-taùt Giaûi Thích thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo goïi laø aâm höôûng cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng, voâ hình, laøm sao laïi ngoân thuyeát vaø phaùt ra caùc phaùp?

Ñöùc Phaät hoûi Boà-taùt Giaûi Thích:

–AÂm höôûng cuûa Nhö Lai laø höõu hình chaêng? Thöa:

–Laø voâ hình. Phaät hoûi:

–AÂm höôûng laø voâ hình, vaäy thì tieáng vang aáy do töø ñaâu phaùt ra? Thöa:

–Do boán ñaïi cuøng nhaân duyeân hôïp neân, coù thöùc nhaän bieát. Ñöùc Phaät laïi baûo vò Toäc taùnh töû:

–Nhö choã Boà-taùt hoûi, aâm höôûng cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng, voâ hình, laøm sao duøng phaùp voâ hình ñeå laøm phaùt ra caùc phaùp. Tieáng vang töø boán ñaïi maø coù, chaúng phaûi laø coõi phaùp Khoâng chaêng?

Thöa:

–Chaúng phaûi.

Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Naøy vò Toäc taùnh töû! Laøm sao aâm höôûng cuûa Nhö Lai laø goác phaùt ra boán ñaïi, theá khi tieáng vang maát ñi thì laïi trôû veà choán naøo?

Thöa:

–AÂm vang khoâng coù choã trôû veà. Ñöùc Phaät laïi hoûi:

–Nhö theá thì coù moät coõi Khoâng naøo khaùc laøm phaùt ra aâm höôûng aáy chaêng? Thöa:

–Chaúng phaûi! Chaúng töø moät coõi Khoâng naøo khaùc ñeå phaùt ra aâm höôûng. Ñöùc Phaät noùi:

–Cuõng chaúng phaûi moät coõi khoâng naøo khaùc, cuõng chaúng phaûi coõi khoâng aáy, hay chaúng phaûi Nhö Lai ñaõ baûo Boà-taùt?

Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Theá Toân noùi: AÂm höôûng cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng, voâ hình lieàn coù theå phaùt ra caùc phaùp. Ñaõ bieát roõ phaùp aáy laø töø aâm höôûng cuûa Nhö Lai neân môùi phaùt ra caùc phaùp. Vaäy laøm sao laïi cho raèng ôû nôi coõi hö khoâng laïi phaùt ra caùc phaùp? Nhö ngöôøi ôû nôi u toái mong coù ñöôïc aùnh saùng laø ñieàu khoù ñaït, neân nay con laïi caøng theâm hoaøi nghi veà ñieàu aáy.

Ñöùc Phaät laïi baûo Boà-taùt Giaûi thích:

–Naøy vò Toäc taùnh töû! YÙ oâng nghó sao? Nhö hieän nay ñoái vôùi caùc phaùp naøy goïi laø sinh. Theá thì caùc phaùp höõu vi töø khoâng chaêng? Chaúng töø khoâng chaêng?

Boà-taùt Giaûi Thích thöa:

–Phaùp taùnh cuûa caùc phaùp laø töø goác Khoâng. Taùnh Khoâng cuõng khoâng. Caùi Khoâng

khoâng aáy laø töø khoâng thì haù coù caùc phaùp sao?

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö vaäy! Nhö Boà-taùt vöøa noùi, caùc phaùp cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng, voâ hình, aâm höôûng cuûa boán ñaïi laø phaùt ra töø boán ñaïi. AÂm höôûng cuûa Nhö Lai cuøng vôùi coõi Hö khoâng leõ naøo chaúng khaùc nhau chaêng?

Thöa:

–Chaúng phaûi, nhö choã con hoûi laø aâm höôûng cuûa Nhö Lai phaùt ra töø goác laø boán ñaïi, beøn laøm phaùt sinh ra taát caû caùc phaùp, ñieàu aáy thì khoâng coøn nghi ngôø gì. Nhöng vì sao laïi cho raèng hö khoâng phaùt sinh caùc phaùp?

Ñöùc Phaät noùi:

–Thoâi, thoâi! Naøy vò Toäc taùnh töû! Haõy neân thaän troïng! Nay Boà-taùt neâu leân caâu hoûi aáy ñeàu thuoäc veà laõnh vöïc uy thaàn cuûa Nhö Lai. Naøy vò Toäc taùnh töû! Theá thì aâm höôûng cuûa Nhö Lai laø coù chaêng?

Thöa:

–Khoâng coù. Laïi hoûi:

–Theá thì aâm höôûng cuûa Nhö Lai laø khoâng chaêng? Thöa:

–AÂm höôûng aáy laø Nhö nhö. Ñöùc Phaät laïi hoûi:

–AÂm höôûng cuûa Nhö Lai chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng. Vaäy seõ goïi phaùp aáy coù teân gì?

Thöa:

–Phaùp aáy ñöôïc goïi laø Khoâng. Ñöùc Phaät laïi noùi:

–Khoâng voán laø voâ hình, chaúng phaûi ñaây cuõng chaúng phaûi kia, cuõng khoâng coù khoaûng giöõa. Vaäy laøm sao ñöôïc goïi laø khoâng?

Boà-taùt Giaûi thích thöa:

–Nhö Lai vôùi töôùng löôõi daøi roäng ñaõ thuyeát giaûng veà taùnh khoâng, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, cuõng khoâng coù töøng aáy. Theo choã hieåu bieát cuûa con thì caùi khoâng aáy goác laø khoâng, huoáng chi con seõ laïi ñöùng ôû choã khoâng ñoù maø neâu danh hieäu sao?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy vò Toäc taùnh töû! Khoâng laø chaúng coù, chaúng khoâng, cuõng khoâng coù khoaûng giöõa, nhö ta hoâm nay ñöôïc goïi laø Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû, cuõng laø chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, cuõng khoâng coù trung gian. Choã caùc phaùp ñöôïc thuyeát giaûng cuõng laïi nhö theá. Vì sao laïi gaùn cho Nhö Lai noùi raèng caùi khoâng vôùi danh hieäu aáy laø phaùt ra nôi Nhö Lai?

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân muoán côûi boû moái hoà nghi nôi taâm cuûa caùc vò trong chuùng hoäi, neân noùi vôùi boán boä chuùng:

–Nhö Lai vôùi moät aâm thanh lieàn coù theå laøm phaùt sinh taát caû caùc phaùp. Thuyeát giaûng phaùp aáy chaúng phaûi laø hö doái, cuõng chaúng phaûi laø coù thaät. Chæ vì chuùng sinh do tính toaùn daáy töôûng chaáp baùm, ôû choán meâ laàm, maõi bò chìm noåi nôi boán doøng. Thaàn trí cuûa Nhö Lai laø chaúng theå nghó baøn. Nhö Phaät nhaän bieát caùc neûo suy nieäm, duøng voâ löôïng haønh töø goác neân thaûy ñeàu nhaän bieát roõ moïi neûo öùng hôïp veà quaû baùo cuûa taát caû chuùng sinh. Ñoù chaúng phaûi laø caûnh giôùi cuûa haøng A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät. Vì vaäy maø

Nhö Lai vôùi moät aâm thanh laø coù theå laøm phaùt ra troïn veïn taát caû caùc phaùp.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Theá Toân:

–Kính baïch Theá Toân! Thaät laø heát söùc ñaëc bieät vaø kyø dieäu veà caûnh giôùi cuûa chuùng sinh chaúng theå nghó baøn! Hoaëc coù chuùng sinh phaùt theä nguyeän lôùn höôùng tôùi phaùp Ñaïi thöøa. Hoaëc phaùt taâm tu taäp theo haøng A-la-haùn, Bích-chi-phaät, hoaëc an vui vôùi phaùp Ñònh Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Laïi coù chuùng sinh an vui vôùi söï thoï nhaän phöôùc baùo ôû coõi trôøi, ngöôøi. Nhieàu loaïi, nhieàu neûo nhö vaäy, thaät laø chaúng theå nghó baøn. Coù bao nhieâu chuùng sinh thì coù baáy nhieâu taâm thöùc vôùi nhöõng neûo suy nieäm khoâng ñoàng, neûo haønh cuõng chaúng phaûi moät. Vaäy thì laøm sao duøng moät aâm thanh ñeå laøm phaùt sinh caùc phaùp vaø coù theå laøm bieán khaép ñeán taän cuøng heát thaûy chuùng sinh?

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Thaàn trí cuûa Nhö Lai laø voâ hình, khoâng theå nhìn thaáy, coù trí tueä teân laø Toác taät töï taïi, coù theå nhaän bieát taän cuøng moïi neûo taâm thöùc cuûa heát thaûy chuùng sinh, hoaëc saâu xa, hoaëc caïn côït. Noùi chung laø ñeàu phaân bieät roõ.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Thaàn thöùc cuûa chuùng sinh laø chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, hoaëc chaáp neûo höõu thöôøng, hoaëc chaáp neûo voâ thöôøng. Laøm sao duøng trí tueä mau choùng, nhanh nhaïy, töï taïi ñeå coù theå laøm phaùt sinh taän cuøng heát thaûy moïi trí?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Nay ta seõ cuøng vôùi Boà-taùt neâu daãn ví duï. Ñoái vôùi ngöôøi trí thì töø ví duï laø coù theå laõnh hoäi. Theá thì, naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö Thieân töû Maët Trôøi nhaän laáy thaân boán ñaïi vôùi möôøi hai do-dieân (do-tuaàn), töôøng vaùch noäi cung caùch töôøng vaùch ngoaøi laø baûy do-dieân, trong khoaûng aùnh saùng chieáu toûa caøng saùng hôn khoâng theå löôïng tính ñöôïc. Töôøng cuûa cung thöù nhì caùch töôøng cuûa cung thöù ba, laïi caùch xa ñeán baûy do-dieân aùnh saùng chuyeån giaûm; cho tôùi cung thöù baûy, moãi cung ñeàu cuøng caùch xa nhau baûy do-dieân, choã aùnh saùng toûa chieáu moãi moãi nôi khoâng nhö nhau. Cuøng toät beân ngoaøi töôøng thöù baûy laïi coù töôøng giöõ gìn baûo veä, caùch nhau hai do-dieân aùnh saùng chuyeån giaûm laïi khoâng nhö nhau. Taïi beân trong cung thöù nhaát, töôøng coù teân laø Nhö yù tuøy chaâu sôû taùc, trong khoaûng aáy tuy coù söùc noùng nhöng khoâng thaáy löûa nung ñoát. Töôøng thöù nhì teân laø Tuøy dieãm chaâu sôû taïo, söùc noùng ôû ñaáy nhö löûa ñoát ôû coõi ñòa nguïc Haéc thaèng. Töôøng thöù ba teân laø Dieãm quang aûnh, söùc noùng ôû ñoù nhö aùnh löûa chaùy röïc. Töôøng thöù tö teân laø Duõng dieãm chaâu, söùc noùng ôû ñaáy nhö löûa phun tro noùng. Töôøng thöù naêm coù teân laø Cöïc dieãm aâm, söùc noùng ôû ñoù nhö löûa nung theùp ñoàng. Töôøng thöù saùu teân Löu ly, söùc noùng ôû ñaáy nhö löûa nung ñoát hoa sen hoàng. Töôøng thöù baûy teân laø Thuûy tinh, söùc noùng nôi ñoù nhö löûa nung hoa sen xanh.

Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö theá thì Thieân töû Maët Trôøi aáy trong moät ngaøy moät ñeâm ñaõ

toûa chieáu ñuû khaép boán khu vöïc heát söùc mau choùng, aùnh saùng ñoù ñaõ chieáu xuoáng boán coõi thieân haï. Caùc maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng hay nhöõng choã cao thaáp, thaønh quaùch, goø ñoáng, xoùm laøng, hoï teân danh hieäu ñeàu coù theå töï troâng thaáy vaø moãi moãi phaân bieät roõ.

Naøy vò Toäc taùnh töû! Chuùng sinh vôùi voâ löôïng hình töôùng, phaåm loaïi khoâng ñoáng, theá thì laøm sao aùnh saùng cuûa Thieân töû Maët Trôøi thaûy coù theå chieáu taän cuøng caùc thöù aáy vôùi cuøng moät maøu saéc? Laø vì töø trong aùnh saùng maët trôøi ñaõ phaùt ra voâ löôïng tia saùng chieáu soi voâ löôïng hình saéc, vì töø moät tia saùng ñaõ toûa chieáu ñeán voâ löôïng hình töôùng.

Baáy giôø Boà-taùt Giaûi Thích lieàn ñeán tröôùc Ñöùc Phaät thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö choã con thöa hoûi, laø moät aâm thanh cuûa Nhö Lai phaùt ra voâ löôïng caùc phaùp thì aâm thanh aáy ñaõ phaùt ra töø boán ñaïi. Ñoái vôùi quaù khöù, hieän taïi vaø vò

lai, moïi ngoân thuyeát giaùo hoùa ñöôïc neâu ra khoâng khieán con phaûi nghi ngôø. Nhöng hoâm nay noùi veà aùnh saùng, taùnh phaän laø nhö theá, laøm theá naøo duøng ngoân thuyeát giaùo hoùa cuøng nhö moät?

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Boán ñaïi cuûa Nhö Lai choã phaùt ra aâm höôûng taát ñeàu coù söï giaùo hoùa, coù theå phaùt ra taát caû caùc phaùp. Luùc chö Phaät Theá Toân saép söûa thuyeát phaùp cuõng khoâng suy nieäm laø ngoân thuyeát nhö theá, ñaët ñeå nhö theá. Taâm luoân tòch tónh, an nhieân neân khoâng heà suy nieäm nhö vaäy. Cuõng nhö Thieân töû Maët Trôøi, vôùi moät luoàng aùnh saùng coù theå chieáu toûa ñeán khaép caùc khu vöïc cuõng khoâng heà suy nieäm laø ta coù choã chieáu ñeán. Nhöõng ñoái töôïng ñöôïc aùnh saùng chieáu tôùi aáy ñeàu töï bieát neûo höôùng tôùi. Naøy Boà-taùt Giaûi Thích! Ñoù goïi laø trí Töï taïi heát söùc nhanh nhaïy cuûa Nhö Lai vôùi nhieàu choán lôïi ích cuûa noù, coù theå nhaän bieát khaép taâm thöùc cuûa chuùng sinh höõu hình trong möôøi phöông ñeå hoùa ñoä hoï.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Moïi aâm höôûng ñöôïc phaùt ra cuûa Nhö Lai saùng toû hay khoâng saùng toû, môø toái hay khoâng môø toái ñeàu coù theå höôùng tôùi ñeå thaønh töïu nôi ñaïo giaùo. Coøn choã chieáu toû cuûa aùnh saùng maët trôøi thì coù nhieàu choã laøm toån thöông ñoái töôïng, nhöõng ñoái töôïng vui thích vôùi söï toái taêm cuõng nhieàu, sao coù theå duøng ñieàu aáy laøm ví duï?

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Nhö ngöôøi ñi trong coõi khoâng, yù meâ khoù tænh ngoä. Boà-taùt nay cuõng gioáng nhö theá vì chöa laõnh hoäi ñöôïc ví duï cuûa ta. Ta nay ñaõ noùi veà aâm höôûng cuûa Nhö Lai phaùt ra ôû nôi boán ñaïi, coù theå phaùt sinh ra heát thaûy caùc phaùp. So vôùi aùnh saùng cuûa Thieân töû Maët Trôøi toûa chieáu ñeán khaép moïi vaät höõu hình thì coù hai ñieåm chính gioáng nhau: Moät laø coù khaû naêng laøm phaùt sinh ra caùc phaùp; hai laø coù theå toûa chieáu ñeán khaép ñoái töôïng höõu hình. Nhö theá thì coù gì sai bieät maø ñem loøng hoà nghi?

Baáy giôø Boà-taùt Giaûi Thích lieàn töï tö duy moät caùch saâu xa vaø hoaùt nhieân ñaïi ngoä, beøn laïi moät laàn nöõa thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Laønh thay! Ñöùc Theá Toân! Nhö Lai laø Baäc Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñaõ duøng caùc ñoái töôïng höõu hình laøm phöông tieän ñeå giaûng daïy, trao truyeàn caùc phaùp voâ hình, ñaõ duøng ngoân thuyeát phöông tieän ñeå giaûng daïy, trao truyeàn giaùo phaùp voâ ngoân. Nay con xin traân troïng toû baøy, kính mong Ñöùc Theá Toân nhaân luùc naøy maø chæ daãn khaép, khieán khoâng coøn moái hoà nghi naøo nöõa.

Ñöùc Phaät noùi:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy vò Toäc taùnh töû! Nhö Lai seõ duøng phöông tieän quyeàn xaûo ñeå chæ daãn cho khaép moïi ngöôøi.

Boà-taùt Giaûi Thích thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Theá naøo laø thaàn thoâng Höõu thöôøng, thaàn thoâng Voâ thöôøng, thaàn thoâng töï nhaän bieát veà thoï maïng ñôøi tröôùc, thaàn thoâng bieát veà thoï maïng cuûa ñôøi tröôùc cuûa keû khaùc, thaàn thoâng nhaõn thöùc, thaàn thoâng nhó thöùc, dieäu nghóa cuûa saùu phaùp aáy coù nhöõng sai khaùc ra sao?

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Nhö choã Boà-taùt vöøa hoûi, saùu phaùp thaàn thoâng aáy moãi moãi loaïi chaúng rôøi nhau. Nay ta seõ neâu roõ. Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng höõu thöôøng thì seõ quan saùt vaø nhaän bieát muoân vaät sinh sinh noái tieáp nhau khoâng döùt, sinh ra tröôùc thì laø tieàn sinh, sinh ra sau thì laø haäu sinh. Nhö traûi qua moät kieáp ñeán traêm ngaøn kieáp, kieáp daáy leân thì goïi laø khôûi, kieáp dieät maát thì goïi laø dieät. Nhöng quan saùt nhaän thaáy thöùc aáy laø

khoâng bò huûy hoaïi. Vì sao? Vì goác cuûa voâ minh raát saâu xa, chaúng coù theå huûy hoaïi ñöôïc. Laïi nöõa, veà thaàn thoâng voâ thöôøng aáy laïi cuõng coù theå quan saùt vaø nhaän thaáy taát caû caùc loaøi chuùng sinh höõu hình coù sinh coù dieät, töø moät kieáp sinh cho ñeán traêm ngaøn kieáp, kieáp daáy leân laø khôûi, kieáp dieät ñi laø dieät, bieát veà söï thoï nhaän hình töôùng cuûa chuùng sinh thaûy ñeàu quy veà söï hao moøn huûy dieät, chaúng caùi gì laø thöôøng coøn. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng Höõu thöôøng vaø Voâ thöôøng vôùi nhöõng sai khaùc nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Naøy vò Toäc taùnh töû! Neáu caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng Töï thöùc thì lieàn coù theå töï thaáy ñöôïc veà moät thaân maïng, hai thaân maïng, ñeán traêm ngaøn thaân maïng, töø kieáp naøy tôùi kieáp khaùc. Noùi chung laø trong quaù trình löu chuyeån cuûa thaân maïng ñeàu coù theå töï nhaän bieát ñaày ñuû: Ta sinh ôû nöôùc naøo, thuoäc tænh huyeän gì, teân hoï, chuûng toäc ra sao? Laïi töï nhaän bieát töø luùc môùi thoï laõnh thaân töôùng boán ñaïi vôùi töøng aáy chi tieát, cuõng nhaän bieát roõ veà caùc neûo taïo taùc thieän aùc. Ñoù goïi laø thaàn thoâng Töï thöùc vaäy.

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Tha nhaân trí aáy thì töø coõi Duïc, coõi Saéc naøy cho ñeán coõi trôøi Höõu töôûng, Voâ töôûng ñeàu coù theå phaân bieät ñaày ñuû veà moãi moãi nôi choán höôùng tôùi, töø moät naêm ñeán traêm ngaøn vaïn naêm, töø moät kieáp ñeán traêm ngaøn vaïn kieáp, trong aáy moïi nôi choán traûi qua vôùi bao söï thaønh baïi ñeàu coù theå phaân bieät vaø nhaän bieát hoaøn toaøn. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Tri tha nhaân.

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhaõn thöùc thoâng thì coù theå quan saùt khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, nhaän bieát caùc ñoái töôïng thoï nhaän hình töôùng, hay khoâng thoï nhaän hình töôùng, thaûy ñeàu nhaän thaáy caùc chuùng sinh höõu hình. Töø moät naêm ñeán naêm ngaøn vaïn naêm, töø moät kieáp ñeán traêm ngaøn vaïn kieáp thaûy ñeàu quan saùt thaáy ñöôïc, khoâng heà laãn loän. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt coù ñuû Nhaõn thaàn thoâng döùt heát moïi neûo tham chaáp.

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhó thöùc thoâng thì taát coù theå nghe ñöôïc moïi aâm thanh veà noãi khoå–vui cuûa heát thaûy chuùng sinh trong möôøi phöông, caû nhöõng aâm thanh khoâng khoå, khoâng vui, nhöõng aâm thanh khi thoï nhaän hay khoâng thoï nhaän caùc quaû baùo thieän–aùc. Noùi chung laø ñeàu coù theå nghe ñöôïc, nhaän bieát khoâng heà bò laàm laïc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt coù ñuû Nhó thöùc thoâng ñaõ döùt heát moïi tham chaáp. Ñaáy chính laø nhöõng ñieåm sai khaùc cuûa saùu phaùp thaàn thoâng.

Baáy giôø Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Veà thaàn thoâng Höõu thöôøng, Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp aáy thì nhaän bieát ñaày ñuû veà caùc loaøi höõu hình sinh sinh noái tieáp nhau khoâng heà döùt. Coøn veà thaàn thoâng Voâ thöôøng thì caùc loaøi höõu hình aáy sinh sinh maø dieät. Nhö nay quan saùt vaø nhaän thaáy sinh tröôùc chaúng phaûi laø sinh sau, vaäy laøm sao cho laø sinh sinh noái tieáp khoâng döùt?

Laïi nöõa, Nhö Lai do ñaït ñöôïc Töï thöùc thoâng neân nhaän bieát hoaøn toaøn veà thaân maïng ñôøi tröôùc, töø moät thaân, hai thaân ñeán traêm ngaøn thaân, töø moät kieáp, hai kieáp ñeán traêm ngaøn vaïn kieáp. Nhöng thaân hieän taïi chaúng phaûi laø thaân sau naøy, thaân aáy cuõng khaùc vôùi thaân tröôùc. Laïi thöùc hieän nay chaúng phaûi laø thöùc sau naøy, thöùc aáy cuõng khaùc vôùi thöùc tröôùc. Söï nhaän bieát neáu lìa thöùc aáy thì seõ ñoàng vôùi chuùng sinh. Vaäy laøm sao Ñöùc Theá Toân cho raèng ñaït ñöôïc töï thöùc Tuùc maïng thoâng? Theá Toân laïi cho raèng: Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng Bieát roõ thöùc cuûa ngöôøi khaùc, thì coù theå bieát ñaày ñuû veà moïi neûo taâm thöùc cuûa taát caû chuùng sinh. Coù ñöôïc Töï thöùc taâm khoâng, cuõng bieát roõ veà taâm mình vaø taâm

ngöôøi khaùc. Ñaït ñöôïc Tha nhaân taâm thoâng thì cuõng bieát roõ veà taâm mình vaø taâm keû khaùc. Vaäy thì hai thaàn thoâng naøy coù gì khaùc nhau? Nhö Theá Toân daïy Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhaõn thoâng thì coù theå quan saùt nhaän thaáy khaép möôøi phöông, töø coõi Duïc leân ñeán coõi trôøi höõu töôûng, voâ töôûng, taát caû thaûy ñeàu nhaän thaáy caùc loaøi thoï nhaän hình töôùng hay khoâng thoï nhaän hình töôùng, coù thoï nhaän quaû baùo thieän aùc hay khoâng thoï nhaän quaû baùo thieän aùc. Laïi noùi, neáu ñaït ñöôïc Nhó thoâng thì Boà-taùt taát nghe ñöôïc aâm thanh khoå vui, hay khoâng khoå vui cuûa moïi chuùng sinh trong möôøi phöông, cuõng nghe ñöôïc nhöõng aâm thanh khi thoï nhaän hay khoâng thoï nhaän caùc quaû baùo thieän aùc. Nhaõn thoâng cuõng thaáy, Nhó thöùc cuõng nghe, vaäy hai phaùp aáy coù gì khaùc nhau? Kính mong Ñöùc Theá Toân moät laàn nöõa dieãn noùi phaân bieät roõ khieán cho chuùng con vónh vieãn döùt moïi moái hoà nghi.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng Höõu thöôøng thì seõ thoâng toû caùc phaùp, bieát ñöôïc tính chaát an truï cuûa phaùp taùnh laø khoâng bieán ñoåi. Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Voâ thöôøng thì seõ thaáu ñaït caùc phaùp ñeàu coù söï bieán dòch. Ñoù laø thaàn thoâng Voâ thöôøng.

Laïi nöõa, theå taùnh cuûa caùc phaùp laø nhö nhieân, töï nhö theá, coù Phaät hay khoâng Phaät cuõng khoâng laøm cho theå taùnh aáy sinh ra hay bò dieät ñi. Ñoù laø thaàn thoâng Höõu thöôøng.

Laïi nöõa, caùc phaùp laø Voâ thöôøng, troâi chaûy, thaûy ñeàu quy veà tính chaát hao moøn, hoaïi dieät, chaúng coù gì laø toàn taïi laâu daøi, sinh sinh noái tieáp khoâng truï. Ñoù laø thaàn thoâng Voâ thöôøng.

Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Höõu thöôøng thì lieàn coù ñöôïc ñaày ñuû caùc phaùp cuûa Nhö Lai nhö boán YÙ chæ, boán YÙ ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc yù, taùm Hieàn thaùnh ñaïo. Ñoù laø thaàn thoâng Höõu thöôøng.

Caùc phaùp veà quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai, caùc phaùp thieän, phaùp aùc, thaûy ñeàu laø khoâng choán coù. Ñoù goïi laø thaàn thoâng Voâ thöôøng.

Laïi nöõa, Ñaïi Boà-taùt laïi quan saùt nhaän thaáy chuùng sinh phaùt huy ba thöøa cuûa ñaïo phaùp neân ñaït quaû A-la-haùn, caàu thaày chæ daïy ñeå ñaït quaû giaùc ngoä nhö sôû nguyeän, taát nhieân döùt moïi hoà nghi.

Laïi thaáy chuùng sinh phaùt taâm caàu ñaïo quaû Duyeân giaùc, rieâng ôû nôi choán thanh vaéng, quaïnh queû, tu taäp ñaït ñaïo quaû nhö sôû nguyeän, taát nhieân döùt heát nghi hoaëc. Laïi thaáy chuùng sinh phaùt taâm Boà-taùt, ñuùng theo sôû nguyeän tu taäp, taát nhieân döùt saïch nghi ngôø. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc thaàn thoâng Höõu thöôøng. Nhö coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ luùc ñaàu tu taäp mong ñaït ñaïo quaû A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät roài cuøng tu taäp haïnh Boà-taùt nhöng treân con ñöôøng aáy laïi thoaùi chuyeån xuoáng haøng phaøm phu, khoâng thaønh töïu ñöôïc ñaïo quaû. Ñoù goïi laø söï laõnh hoäi cuûa thaàn thoâng Voâ thöôøng.

Laïi nöõa, neáu coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc thaàn thoâng Töï thöùc tuùc maïng, töï nhaän bieát veà voâ soá thaân maïng ñôøi tröôùc, luùc ñaàu phaùt taâm Boà-ñeà taïo laäp coâng ñöùc, roài doác taâm leã baùi cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân vaø thaønh töïu troïn veïn ñaïo quaû. Laïi töï nhôù bieát laø mình chöa heà thoï nhaän thaân boán ñaïi neân gaén boù vôùi Khoâng, chaúng chuùt tham ñaém. Ñaáy cuõng ñöôïc goïi laø Töï thöùc tuùc maïng.

Hoaëc coù chö Phaät Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Tri tha nhaân taâm, ñoái vôùi moïi söï thoï nhaän thaân maïng cuøng thoï nhaän hình töôùng cuûa chuùng sinh chæ nhaän bieát nhöng khoâng theå nhaän roõ moïi löu chuyeån töø choán goác ñeán nay. Ñoù goïi laø trí Tha taâm cuûa theá gian.

Laïi coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaõ ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Tri tha nhaân taâm trí, coù theå nhaän bieát hoaøn toaøn ñaày ñuû veà moïi thöù thaàn thoâng trong ngoaøi. Ñoù goïi laø thaàn

thoâng Töï thöùc bieát roõ veà taâm trí cuûa ngöôøi khaùc, moãi moãi loaïi coù nhöõng sai bieät nhö theá.

Neáu coù caùc thieän nam, thieän nöõ ñaõ ñaït ñöôïc Nhaõn thoâng trong ngoaøi ñeàu thanh tònh thì coù theå nhaän thaáy troïn veïn coäi nguoàn cuûa chuùng sinh trong ba ñôøi. Hoaëc coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt duøng Thieân nhaõn ñeå nhaän thaáy moät ngaøn quoác ñoä, hoaëc coù vò Boà-taùt nhaän thaáy ñöôïc hai ngaøn quoác ñoä hay coù vò Boà-taùt nhaän thaáy ñöôïc caû tam thieân ñaïi thieân quoác ñoä. Hoaëc coù caùc vò Boà-taùt duøng Thieân nhaõn troâng thaáy moät coõi Phaät, hay hai, ba coõi Phaät, trong aáy thaûy ñeàu nhaän bieát roõ veà nhöõng chuùng sinh khoâng thoaùi chuyeån hay bò thoaùi chuyeån. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Thieân nhaõn thoâng, thaûy ñeàu nhaän bieát caùc coõi laø khoâng choán coù.

Ñöùc Phaät baûo vò Toäc taùnh töû:

–Neáu coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc Nhó thoâng, nghe ñöôïc taän cuøng moïi aâm höôûng nôi caùc quoác ñoä trong möôøi phöông, coù aâm thanh thieän vaø aâm thanh khoâng thieän, coù aâm thanh toát ñeïp vaø aâm thanh khoâng toát ñeïp. Laïi coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng aáy coù theå laéng nghe khaép veà aâm thanh nôi moät ngaøn, hai ngaøn, ba ngaøn quoác ñoä. Hoaëc coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhôø phaùp thaàn thoâng ñoù maø thaáu trieät ñöôïc moïi aâm höôûng nôi moät, hai, ba coõi Phaät, cho ñeán caû voâ soá coõi Phaät.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Ñoái vôùi saùu phaùp Thaàn thoâng kia, Boà-taùt ñaõ laõnh hoäi ñaày ñuû veà söï khaùc bieät cuûa chuùng chöa?

Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö Lai laø Baäc Ñaïi Töø ñaõ neâu baøy, bieän giaûi voâ löôïng neûo, moãi moãi ñeàu nhaän roõ tính chaát beàn vöõng cuûa chuùng sinh ñeå thuyeát giaûng veà saùu phaùp thaàn thoâng chaúng theå nghó baøn, laø caûnh giôùi cuûa haøng A-la-haùn vaø Bích-chi-phaät khoù coù theå nhaän bieát ñöôïc. Nhö Ñöùc Theá Toân ñaõ daïy, dieãn noùi veà saùu phaùp thaàn thoâng laø nhaèm döùt moïi phaùp tham chaáp cuøng caùc neûo haønh hoùa coøn do döï, hoà nghi. Nhö Ñöùc Theá Toân ñaõ neâu roõ, thaàn thoâng Höõu thöôøng noùi veà caùc phaùp Nieát-baøn, thaàn thoâng Voâ thöôøng noùi veà caùc phaùp Höõu vi. Neáu khieán cho caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaït ñöôïc thaàn thoâng Höõu vi thì coù theå laøm thaân yù lieàn choïn laáy söï dieät ñoä chaêng?

Ñöùc Phaät noùi:

–Khoâng heà coù chuyeän aáy! Boà-taùt Giaûi Thích hoûi:

–Heát thaûy caùc phaùp laø khoâng sinh khoâng dieät. Hoâm nay Ñöùc Nhö Lai ñaõ töï nhaän bieát veà thaân töôùng töùc laø dieät ñoä chaêng? Nhö theá thì laïi coù phaùp gì ñeå ngoân thuyeát, giaùo hoùa?

Ñöùc Theá Toân noùi:

–Chaúng phaûi laø khoâng noùi veà phaùp Nieát-baøn Höõu thöôøng, cuõng chaúng noùi veà thaàn thoâng Voâ thöôøng. Chæ laø nhöõng phaùp thaàn thoâng ta ñaït ñöôïc, nhaän bieát roõ veà leõ höõu voâ neân thuyeát giaûng veà ñieàu aáy.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo caùc vò Toäc taùnh töû:

–Neáu coù caùc haøng thieän nam, thieän nöõ ñaït ñöôïc phaùp thaàn thoâng Höõu thöôøng thì lieàn ñöôïc goïi laø Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc. Coøn nhö ñaït ñöôïc thaàn thoâng Voâ thöôøng thì nhöõng ngöôøi aáy hoaëc ôû nôi quaû vò Thaùnh, hoaëc ôû nôi haøng phaøm phu. Ñoù goïi laø söï khaùc nhau giöõa hai phaùp thaàn thoâng ñoù.

Luùc naøy Boà-taùt Giaûi Thích lieàn thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc ñaõ ñaït ñöôïc

thaàn thoâng nhaõn thöùc neân coù theå nhaän thaáy moät caùch thaáu trieät veà moïi chuùng sinh trong ba ñôøi quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai, ñoù môùi goïi laø thaàn thoâng. Roài Theá Toân laïi daïy: Nhó thoâng coù theå nghe ñöôïc voâ soá aâm thanh nôi cuoäc soáng trong ba ñôøi quaù khöù, hieän taïi, töông lai. Neáu cho raèng maét thaáy ñöôïc hình saéc quaù khöù chaêng? Quaù khöù ñaõ döùt roài. Thaáy ñöôïc hình saéc vò lai chaêng? Vò lai aáy chöa coù hình töôùng. Maét nhaän thöùc veà phaùp giôùi hieän taïi thì ñeàu aáy con khoâng heà hoà nghi. Kính mong Theá Toân haõy chæ daïy, khieán cho moïi chuùng sinh khoâng ñöôïc nghe bieát vónh vieãn ñöôïc khai ngoä.

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Boà-taùt haõy laéng nghe! Haõy laéng nghe vaø kheùo suy nghó ghi nhôù! Ta seõ vì Boà-taùt maø neâu roõ caùc yù nghóa.

Naøy caùc vò Toäc taùnh töû! Theá naøo goïi coù chuùng sinh ñaõ ñaït ñöôïc Thieân nhaõn, quan saùt khaép heát thaûy moïi saéc töôùng höõu hình ñeàu coù theå nhaän roõ ñaày ñuû khoâng heà coù söï nghi hoaëc? Nhôù laïi veà caùc hình saéc quaù khöù hoát nhieân nhö hieän ra tröôùc maét vaø ñeàu thaáu ñaït troïn veïn caùc ñoái töôïng ñoù, khoâng bò trôû ngaïi. Thaàn thoâng Nhó thöùc laïi cuõng nhö vaäy. Söï nhôù nghó cuõng ñöôïc taùi hieän nôi tröôùc maét vaø tai khoâng heà bò ngaên ngaïi, taát ñeàu laõnh hoäi ñöôïc thoâng suoát.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Nhö nhöõng ñieàu con vöøa ñöôïc nghe thì caøng theâm hoà nghi. Vì sao Nhaõn thoâng, Nhó thoâng laïi thaáy ñöôïc söï vieäc quaù khöù, nghe ñöôïc aâm thanh quaù khöù? Nhö con hieän taïi töï nhaän bieát veà thaân maïng ñôøi tröôùc cuûa mình thì lieàn chæ coù theå töï bieát roõ veà moïi vieäc cuûa thaân maïng ñôøi tröôùc. Nhö Nhó thöùc cuûa con nôi hieän taïi nhaän bieát caùc vieäc hieän taïi, laøm sao bieát ñöôïc caùc vieäc veà quaù khöù, vò lai?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Hoaëc coù Nhaõn thoâng nhaõn ñònh thöùc, hoaëc coù Nhaõn thoâng phi nhaõn ñònh thöùc. Hoaëc coù Nhó thoâng nhó ñònh thöùc, hoaëc coù Nhó thoâng phi nhó ñònh thöùc. Neáu caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp Nhaõn thöùc ñònh thoâng vaø Nhó thöùc ñònh thoâng thì lieàn coù theå nhaän thaáy moïi ñoái töôïng aáy töø luùc môùi thoï nhaän hình töôùng cho tôùi thaân hieän nay vaø sau naøy, hoaëc lôùn hoaëc nhoû trong khoaûng aáy ñeàu phaân bieät roõ, khoâng laøm maát phaùp Ñònh yù thoâng. Ñaïi Boà-taùt cuõng laïi nhö theá, nhaäp phaùp Ñònh yù aáy, quaùn töôûng veà moät caûnh giôùi Phaät, laïi lìa caûnh giôùi ñoù ñeå quaùn töôûng veà voâ soá quoác ñoä, trong aáy bieán hoùa hieän roõ thaønh töïu naêm aám hay khoâng thaønh töïu naêm aám. Hoaëc hieän naêm aám nhoû, hoaëc hieän naêm aám ñòa, hoaëc hieän naêm aám thuûy, hoaëc hieän naêm aám töù thieân haï, hoaëc hieän naêm aám nuùi baùu, hoaëc hieän naêm aám nuùi Tu-di, hoaëc hieän naêm aám nuùi Thieát vi, hoaëc hieän naêm aám nuùi Ñaïi thieát vi, hoaëc hieän naêm aám laø thoân xoùm, thaønh quaùch ñôøi ngöôøi, naêm aám vôùi söï vui ñuøa nôi caùc ao taém cuøng nôi choán sinh hoaït, hoaëc hieän naêm aám vôùi cung ñieän nôi choán ôû cuûa chö Thieân, hoaëc hieän naêm aám laø cung ñieän Long vöông, hoaëc hieän naêm aám laø taùm boä Quyû thaàn, hoaëc hieän hình töôùng chuùng sinh ôû coõi Duïc, hoaëc hieän coõi Saéc, vaø taïo nôi hình töôùng chuùng sinh ôû coõi Saéc; hoaëc hieän coõi Voâ saéc taïo ra hình töôùng Voâ saéc, hoaëc hieän tieåu theá giôùi vaø taïo ra hình töôùng tieåu theá giôùi; hoaëc hieän ngaøn theá giôùi, hai ngaøn theá giôùi, cho ñeán tam thieân ñaïi thieân theá giôùi; hoaëc hieän chuùng sinh thoï nhaän quaû baùo hay khoâng thoï nhaän quaû baùo, moät luùc, moät ngaøy, moät thaùng, moät naêm, kieáp thaønh, kieáp hoaïi vôùi ñuû thöù trong, ñuïc, toát, xaáu, neûo thieän, neûo aùc, chö Phaät xuaát hieän ôû ñôøi coù caùc vò Boà- taùt thaùp tuøng, ñeàu coù theå nhaän roõ töôøng taän. Ñoù goïi laø Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng. Ñaït ñöôïc caùc Thaàn thöùc cuûa Nhö Lai taïo caûm öùng ñeán möôøi phöông coõi Phaät, nhaân ñaáy leã baùi cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân. Laïi thaáy caùc vò Boà-taùt doác söùc thöïc

hieän vieäc cuùng döôøng caùc loaïi y phuïc, thöùc aên, giöôøng ñeäm, ñoà naèm, thuoác men chöõa beänh. Laïi thaáy nôi coõi Phaät vôùi nhöõng hieän töôïng thanh tònh, khoâng thanh tònh. Laïi thaáy chuùng sinh coù ngöôøi tu taäp phaïm haïnh, coù ngöôøi chaúng tu taäp phaïm haïnh. Laïi thaáy chuùng sinh nôi naêm neûo nhaän laáy haønh khoâng ñoàng vaø choã tu taäp moïi neûo moät khaùc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng, quan saùt töôøng taän moïi vieäc veà quaù khöù, hieän taïi, vò lai maø khoâng coù nôi choán naøo bò maát.

Laïi nöõa, Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Nhaõn thöùc thoâng thì seõ quyeàn bieán hieän ra voâ soá caûnh giôùi chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, beøn coù theå bieán hoùa ñuû thöù, ñuû loaïi chaâu baùu, nhöõng chuùng sinh tìm ñeán ñeå xin laáy nhöõng thöù chaâu baùu ñoù thì thaûy ñeàu boá thí heát, khieán cho hoï ñöôïc sung tuùc. Hoaëc laïi thò hieän quoác ñoä cuûa chö Phaät vôùi baûn haïnh thanh tònh, thaûy ñeàu hoaøn taát neân khoâng taïo theâm nhöõng gì môùi nöõa. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc Ñònh thöùc nhaõn thoâng vaø Ñònh thöùc nhó thoâng, coù theå thöïc hieän ñaày ñuû taän cuøng taát caû caùc haønh.

Baáy giôø Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng, caùc haøng thieän nam, thieän nöõ aáy ôû nôi ñaïo quaû naøo ñeå thöïc hieän vieäc cuùng döôøng chö Phaät vaø cuùng döôøng vaøo nhöõng luùc naøo?

Ñöùc Phaät noùi:

–Nhöõng haøng thieän nam, thieän nöõ aáy phuïng trì tu taäp Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng ñaõ töøng cuùng döôøng haèng sa chö Phaät thôøi quaù khöù, ñaõ ñaït ñöôïc caùc phaùp Toång trì vôùi Haønh khoâng thoaùi chuyeån, caùc caên ñeàu goàm ñuû vaø moïi höôùng toát ñeàu thaønh töïu, cha meï ñoan chaùnh, toäc hoï ñoâng ñaûo. Laïi coù caùc vò Boà-taùt tuy ñöôïc cuùng döôøng, leã baùi chö Phaät Theá Toân, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, phuïng söï kính leã chö Phaät Theá Toân nhöng chöa ñaït ñöôïc Nhaõn thöùc thoâng vaø Nhó thöùc thoâng. Hoaëc coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt tuy ñaït ñöôïc Nhaõn thoâng nhöng chöa coù ñöôïc ñaày ñuû goác cuûa caùc haønh ñeå duøng dieäu löïc thaàn tuùc du hoùa ñeán voâ löôïng theá giôùi trong möôøi phöông phuïng söï cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân. Hoaëc coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt tuy ñaït ñöôïc Nhaõn thoâng vaø Nhó thoâng nhöng chöa coù ñöôïc Ñònh thöùc neân chaúng coù theå bieát roõ veà moïi neûo taâm nieäm cuûa chuùng sinh, chöa coù theå giaùo hoùa chuùng sinh vaø laøm thanh tònh coõi Phaät. Laïi coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt saùu phaùp thaàn thoâng ñeàu thaáu trieät, ñoái vôùi trong ngoaøi ñeàu khoâng coøn bò ngaên ngaïi, nhöng laïi chöa coù ñöôïc ñaày ñuû boán phaùp moân haønh. Hoaëc coù caùc vò Ñaïi Boà- taùt ôû nôi moät coõi Phaät ñaõ ñi giaùo hoùa khaép moïi nôi choán maø khoâng heà bò caáu nhieãm, tham ñaém, nhöng laïi chöa coù ñöôïc söï hieåu bieát hoaøn bò veà coäi nguoàn cuûa chuùng sinh. Hoaëc coù vò Ñaïi Boà-taùt töï laøm thanh tònh nôi quoác ñoä mình, chuùng sinh sinh vaøo nôi quoác ñoä aáy ñeàu khoâng coøn tham daâm, giaän döõ, si meâ. Tuy ñöôïc sinh vaøo theá giôùi aáy nhöng vaãn chöa döùt saïch heát goác cuûa söï khoå. Hoaëc coù vò Ñaïi Boà-taùt phaùt theä nguyeän lôùn lao: “Neáu toâi sinh ra sao naøy, ñaõ sinh vaøo quoác ñoä naøo thì seõ khieán cho ngöôøi daân ôû quoác ñoä aáy khoâng heà nghe ñeán teân goïi cuûa ba thöøa.” Nhöng caùc vò Boà-taùt ñoù khoâng ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng. Laïi coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt taâm phaùt theä nguyeän lôùn lao: “Goác theä nguyeän cuûa toâi laø caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, seõ khieán cho ngöôøi daân trong quoác ñoä cuûa toâi thaûy cuøng moät haønh, coõi nöôùc luoân thanh tònh cuøng moät hình töôïng, ñuùng nhö sôû nguyeän neân ñaõ ñaït ñöôïc, khoâng coøn hoà nghi.” Caùc vò Boà-taùt nhö vaäy haõy coøn chöa ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng. Laïi coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt taâm phaùt theä nguyeän roäng lôùn: “Nhö toâi sau naøy vaøo luùc thaønh Phaät, ñoái vôùi moïi chuùng sinh coù nôi quoác ñoä cuûa toâi, trong moät ngaøy thaønh

ñaïo thaûy ñeàu choïn laáy heát söï dieät ñoä.” Caùc vò Ñaïi Boà-taùt aáy cuõng ñeàu chöa ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng.

Laïi coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt taâm phaùt theä nguyeän lôùn lao: “Neáu toâi sau naøy vaøo luùc thaønh Phaät thì seõ khieán cho heát thaûy chuùng sinh trong quoác ñoä cuûa toâi, cuøng trong moät ngaøy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø.” Caùc vò Ñaïi Boà-taùt aáy laø ñaõ ñaït ñöôïc Ñònh nhaõn thöùc thoâng vaø Ñònh nhó thöùc thoâng.

Baáy giôø, Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Vaãn coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt phaùt theä nguyeän lôùn lao: “Nhö toâi vaøo luùc thaønh Phaät thì seõ khieán cho heát thaûy chuùng sinh trong cuøng moät luùc ñeàu ñöôïc thaønh Phaät chaêng”?

Ñöùc Phaät noùi:

–Coù chöù, veà quaù khöù xa xöa traûi qua a-taêng-kyø kieáp coù Ñöùc Phaät hieäu laø Truï Voâ Truï Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû, quoác ñoä teân laø Phaùp Dieäu, thoï maïng cuûa con ngöôøi ôû coõi aáy laø ba vaïn naêm. Thôøi ñoù, Ñöùc Nhö Lai Truï Voâ Truï thoï maïng laø möôøi vaïn naêm, ñaõ phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn lao laø: “Khieán cho chuùng sinh nôi quoác ñoä cuûa toâi trong cuøng moät ngaøy, moät luùc thaûy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Phaät-ñaø”, töùc thì ôû nôi ngaøy aáy ñeàu choïn laáy caûnh giôùi dieät ñoä.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi hoûi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Vaãn coù chö Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn lao: “Neáu ta sau naøy vaøo luùc thaønh Phaät thì seõ khieán cho möôøi phöông theá giôùi thaàn thöùc hö khoâng thaûy ñeàu ñaït ñaïo quaû Phaät-ñaø” chaêng?

Ñöùc Phaät noùi:

–Chaúng coù! Vì sao? Vì caûnh giôùi cuûa chuùng sinh thaät chaúng theå nghó baøn, coõi taän cuøng cuûa hö khoâng laø khoâng coù bôø beán, quaù khöù dieät taän chaúng coù theå löôøng tính ñöôïc, töông lai ñöôïc sinh ra cuõng khoâng coù giôùi haïn.

Ñöùc Phaät baûo caùc vò Toäc taùnh töû:

–Tröôùc Hieàn kieáp naøy, veà voâ soá a-taêng-kyø kieáp thôøi quaù khöù, vöôït qua soá löôïng aáy, laïi traûi qua voâ soá a-taêng-kyø lieáp coù Ñöùc Phaät hieäu laø Bình Ñaúng Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc, möôøi toân hieäu goàm ñuû, xuaát hieän ôû ñôøi. Baáy giôø thoï maïng cuûa con ngöôøi laø moät ngaøn naêm, quoác ñoä luoân ñöôïc thanh tònh. Chæ trong moät ngaøy hieän ñuû caùc loaøi höõu hình nôi voâ soá coõi hö khoâng ôû möôøi phöông, thaûy cuøng moät ngaøy ñeàu thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh giaùc, lieàn ôû trong ngaøy aáy ñeàu giöõ laáy caûnh giôùi Baùt-nieát- baøn.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Ñöùc Nhö Lai Bình Ñaúng laø Baäc Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc ñaõ thaønh Phaät, laïi khieán cho taát caû chuùng sinh vôùi voâ löôïng theá giôùi khaép möôøi phöông cuõng nhö chuùng sinh nôi coõi hö khoâng chaúng coù bôø beán, thaûy cuøng trong moät ngaøy ñeàu thaønh Phaät ñaïo. Theá thì sao hoâm nay laïi coøn coù Nhö Lai vaø chuùng con cuøng vôùi taát caû chuùng sinh? Laøm sao laïi coøn coù caùc neûo chuùng sinh ôû coõi trôøi, ngöôøi, suùc sinh, ngaï quyû, ñòa nguïc?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Thoâi, thoâi! Toäc taùnh töû! Haõy neân thaän troïng. Ta tröôùc thuyeát giaûng veà vieäc coù ñöôïc thaân ngöôøi chöù khoâng noùi veà caùc neûo chuùng sinh khaùc.

Boà-taùt Giaûi Thích laïi thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Vaãn coù caùc vò Ñaïi Boà-taùt phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn: “Chæ

trong moät ngaøy coù theå khieán cho moïi chuùng sinh trong naêm neûo cuøng trong ngaøy aáy thaûy ñeàu thaønh Phaät” chaêng?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Khoâng coù. Vì sao? Vì taùnh haïnh cuøng chí höôùng cuûa chuùng sinh voán khoâng ñoàng, leõ naøo coù theå cho raèng hình töôùng chuùng sinh ôû caùc coõi suùc sinh, ngaï quyû, ñòa nguïc thaønh Phaät ñöôïc? Ñieàu aáy laø khoâng theå coù. Vì sao? Vì roát cuoäc thì khoâng theå duøng moät thaân töôùng khoâng phaûi thaân ngöôøi ñeå trôû thaønh baäc ñöôïc xem laø toân quyù nhaát trong loaøi ngöôøi ñöôïc. Theo phöông tieän bieán hoùa thò hieän thì coù theå möôïn taïm ñeå teá ñoä khaép caùc loaøi.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Giaûi Thích:

–Voâ soá chö Phaät thôøi quaù khöù, töø goác ñaõ phaùt taâm vôùi theä nguyeän lôùn lao: “Khieán cho heát thaûy caùc loaøi chuùng sinh höõu hình cuøng vôùi caû coõi hö khoâng thaûy ñeàu thaønh Phaät vaø ñeàu nhaäp Baùt-nieát-baøn.” Nhöng Ñöùc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc aáy lieàn ôû trong ngaøy ñoù, hoùa ñoä tröôùc chuùng sinh trong ba coõi, nhoå saïch goác cuûa moïi söï khoå vaø thaûy ñöôïc laïi laøm thaân ngöôøi. Ñaït ñöôïc coõi ngöôøi roài thì caùc caên phaûi ñaày ñuû, saùu tình cuõng khoâng heà thieáu, sau ñaáy thì môùi trong moät ngaøy cuøng thaønh töïu Phaät ñaïo. Veà caùc töôùng ñaày ñuû thì nhö ta hieän nay laø Baäc Nhö Lai Voâ Thöôïng Chaùnh Giaùc, thaàn trí töï taïi, bieän taøi voâ ngaïi, taát nhieân laø seõ giöõ laáy caûnh giôùi dieät ñoä.

Boà-taùt Giaûi Thích thöa vôùi Ñöùc Phaät:

–Kính baïch Theá Toân! Boà-taùt vôùi theä nguyeän lôùn lao nhaèm giaùo hoùa chuùng sinh, trong aáy phaûi traûi qua söï khoå haïnh vôùi voâ löôïng kieáp. Vì sao? Coù phaûi laø vì ñaõ khoâng thöïc hieän ngay ñoái vôùi chuùng sinh trong ba neûo ñeàu khieán hoï ñeàu thaønh töïu Phaät ñaïo chaêng?

Ñöùc Phaät noùi:

–Chaúng theå thaønh töïu ñöôïc. Naøy caùc vò Toäc taùnh töû! Vì sao? Vì ba neûo ñöôøng aáy chaúng phaûi laø ba neûo ñöôøng thieän. Nhö vaäy thì laøm sao mong muoán ôû trong ba ñöôøng ñoù thaønh töïu ñöôïc Phaät ñaïo? Vieäc naøy laø chaúng theå ñöôïc. Cuõng nhö coù ngöôøi mong muoán coù ñöôïc baûy thöù chaâu baùu laïi lìa boû choán coù baûy thöù chaâu baùu ñeå ñi tìm nôi coõi khoâng, theá ngöôøi ñoù coù theå tìm ñöôïc baûy thöù chaâu baùu chaêng?

Boà-taùt Giaûi Thích thöa:

–Kính baïch Theá Toân! Khoâng theå tìm ñöôïc. Ñöùc Phaät noùi:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Naøy caùc vò Toäc taùnh töû! Muoán khieán cho chuùng sinh nôi ba neûo aùc kia thaønh töïu ñöôïc Phaät ñaïo, ñieàu aáy khoâng theå ñöôïc.

M